



## Zusammenschluss heißt nicht, Eigenständigkeit aufzugeben

### Vor genau 50 Jahren erfolgte die Eingemeindung von drei Ostbaargemeinden

Im Jahr 1971 war es sicherlich schmerzlich, im Jahr 2021 dann aber rückblickend genau die richtige Entscheidung: 50 Jahre ist es her, dass die Ostbaar-Gemeinden Biesingen, Oberbaldingen und Öfingen aufgrund der Gemeindereform zu Bad Dürrhein eingemeindet wurden. Bürgermeister Jonathan Berggötz sowie die Ortsvorsteher erinnern an die Zeit, als die Dörfer miteinander verschmolzen.

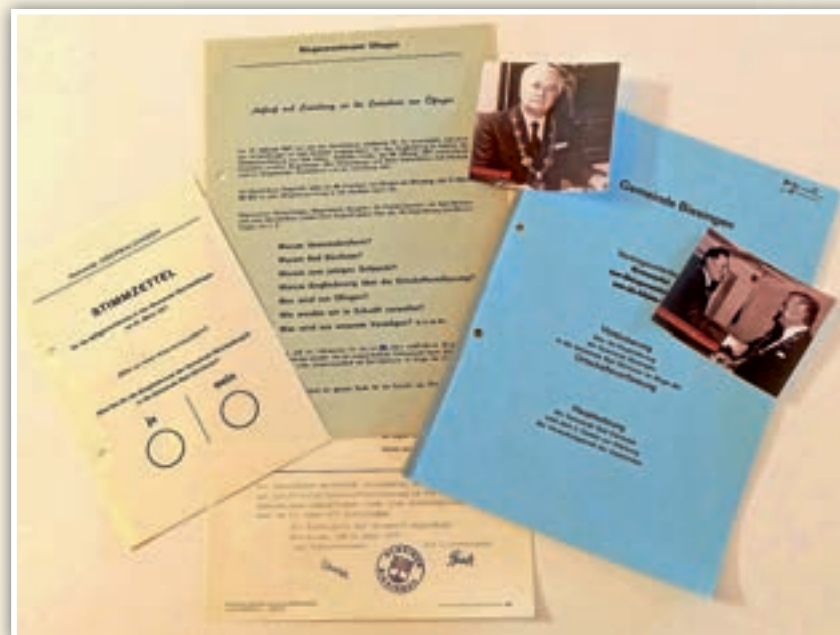
Die Eingemeindung geschah im Zuge der in Baden-Württemberg durchgeführten Verwaltungs- und Gemeindereform. Deren Ziel war es, größere Gemeinden zu bilden, die leistungs- und lebensfähiger sein sollten als die vielen kleinen selbstständigen Gemeinden. Gleichzeitig sollten die Kreisgrenzen neu gezogen werden. Viele Gemeinden standen der Preisgabe ihrer politischen Eigenständigkeit im

Zuge der Gemeindereform skeptisch gegenüber. Der Stolz auf die eigene, jahrhundertlang währende Selbstständigkeit war groß. Dem gegenüber standen jedoch große Herausforderungen an die Kommunen hinsichtlich der Investitionen, den die kleineren Verwaltungseinheiten kaum noch aus eigenen Mitteln bewältigen konnten. Zudem lockte der Staat mit finanziellen Zuschüssen, sogenannte Fusionsprämien.

Bevor beschlossen wurde, aus den eigenständigen Gemeinden eine zu machen, gab es in den Ostbaargemeinden am 21. März 1971 eine Bürgerbefragung. Denn Eingemeindung, das bedeutete früher vor allem eines – weniger Selbstständigkeit und so wurde vor der Bürgerbefragung monatelang in den Gemeinderäten, bei Bürgerversammlungen, am Stammtisch oder in den Vereinen erörtert, ob dieser Schritt der richtige ist. Das Ergebnis der Befragung mag überraschend wirken. Trotz der teilweisen Vorbehalte, die sich auf der Ostbaar gegen die Eingliederung zu Bad Dürrhein hegten, stimmte eine Mehrheit dafür. So ergab sich ein eindeutiges Votum: Biesingen stimmte mit 93,1 % der Eingemeindung zu, die Oberbaldinger mit 91,5 % und Öfingen mit 87,4 %.

Aufgrund dieser klaren Bürgerentscheidungen arbeiteten dann die Gemeinderäte als Grundlage für die Schaffung der neuen Gemeinde eine öffentlich-rechtliche Vereinbarung aus. Darin wurde festgelegt, welche Investitionen unter Verwendung der zu erwartenden Fusionsprämien in den einzelnen Ortschaften durchzuführen sind. Ferner vereinbarte man, dass die Sitze in dem neu zu wählenden Gemeinderat jeweils unter Berücksichtigung der Einwohnerzahlen aufgeteilt werden sollte. Somit wurden die drei Ostbaar-Gemeinden durch vertragliche Vereinbarungen im Wege der Ortschaftsverfassung zum 1. September 1971 eingegliedert.

Bürgermeister Jonathan Berggötz zieht nach 50 Jahren der Eingemeindungen eine positive Bilanz. „Bad Dürrhein ist wie ein schönes, großes Gebäude. Es besteht aus sieben unterschiedlich großen Apartments, die die Kernstadt und die Ortsteile darstellen. Unter dem gemeinsamen Dach wohnen, leben, lachen, lernen und arbeiten wir alle miteinander. Ich freue mich, dass wir seit der Eingemeindung alle eng zusammengewachsen sind. Gemeinsam sind wir stark und haben als Gesamtstadt Bad Dürrhein viel zu bieten“, so das Stadtoberhaupt.



## Zusammenschluss heißt nicht, Eigenständigkeit aufzugeben (Fortsetzung)

Aus der Ortschronik von Öfingen ist folgendes zu entnehmen: „Im Vorwort der Vereinbarung ist festgehalten, dass die Verhandlungen auf Initiative Öfingens angesichts der gemeinschaftlichen Verpflichtung, das Wohl der Bürger in der Raumschaft Ostbaar zu fördern, stattgefunden hätten. Im Hinblick auf das öffentliche Wohl, die wirtschaftliche und soziale Entwicklung der Raumschaft Ostbaar, der bereits bestehenden Verflechtungen im Vereins- und Kulturleben, zur Verbesserung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben und im Bewusstsein, dass die Sicherung der Zukunft der dem Gemeinderat anvertrauten Gemeinde und deren Bürger eine neue Einstellung zur Umwelt erforderlich machen, haben die Verhandlungen zwischen beiden Gemeinden zum Ergebnis der Vereinbarung geführt, ist festzuhalten. Die Gemeinde Öfingen wird mit der Bezeichnung Bad Dürrhein Ortsteil Öfingen in die Gemeinde Bad Dürrhein eingegliedert.“

Auch die drei Ortsvorsteher der Ostbaargemeinden finden den damaligen Zusammenschluss richtig und wichtig. „Das goldene Jubiläum zum Tage der Eingemeindung des eigenständigen Dorfs Öfingen mit Bad Dürrhein ist ein besonderer Merktag in diesem Jahr. Zum 01. September 1971 endete die politische Eigenständigkeit und Öfingen hat sich damals bewusst mit Bad Dürrhein verbunden. Es war die richtige Entscheidung und Ziel war von Anfang an, das Gemeinschaftsgefühl zu stärken. Damals wurde nicht nur für die eigene Generation entschieden, sondern ganz entscheidend für die zukünftigen Generationen. Wir sind zusammengewachsen und der Charme des dörflichen Charakters verleiht ein positives Lebensgefühl.“, so Astrid Schweizer-Engesser, Ortsvorsteherin des höchstgelegenen Stadtteils Öfingen.



Widerstand vor dem Zusammenschluss regte sich auch im kleinsten Stadtteil Biesingen. „Wir sind nicht bereit, Selbstverwaltung und Selbstbestimmung aufzugeben“, hieß es im Biesinger Gemeinderat im Februar 1971. Dennoch entschieden sich auch die Biesinger Bürger mit deutlicher Mehrheit trotz anfänglicher Bedenken und Vorbehalte für die Eingemeindung. Ein neues Baugebiet und der Bau der Umgehungsstraße waren unter anderem positive Ergebnisse des Zusammenschlusses. Armin Wehrle, Ortsvorsteher von Biesingen, ist überzeugt, dass dies damals die richtige Entscheidung war. So können die Ortschaftsräte, mit Unterstützung der Stadt Bad Dürrhein, lokale und örtliche Ziele für ihre Gemeinde weiterhin verwirklichen. „Die Bewahrung der Eigenständigkeit der einzelnen Ortsteile zeigt sich auch in dem guten Miteinander, das die Ortschaften und Ortsvorsteher pflegen. Der Austausch untereinander stärkt das Gemeinschaftsgefühl, davon profitiert jeder

Ortsteil, die Ostbaargemeinden und die Gesamtstadt. Auch der Zusammenschluss von Vereinen, als Beispiel die Fußball-Jugendmannschaft der SG Ostbaar, ist ein Zugewinn für die Bürgerinnen und Bürger. So sind die damaligen Bedenkenträger eines Besseren belehrt worden. Nehmen wir das 50-jährige Jubiläum der Eingemeindung als Anlass, gemeinsam die Zukunft zu gestalten, ohne dabei unsere Eigenständigkeit zu verlieren“, so Armin Wehrle.



Eine einstimmige und klare Sache war die Eingemeindung von Oberbaldingen, nachdem die Gemeinde Geisingen mehrfach versuchte, Ober- und Unterbaldingen der Raumschaft Geisingen zuzuordnen. In einem Protokoll kann folgendes nachgelesen werden: „Da von höherer Stelle (Versammlung Geisingen) versucht wird, die beiden Gemeinden Ober- und Unterbaldingen in die Raumschaft Geisingen zu bringen, sah sich der Gemeinderat veranlasst, jetzt schon einen Beschluss herbeizuführen. Die geheime Wahl ergab 9 Stimmen (alle Anwesenden mit Bürgermeister) für den Zusammenschluss mit Bad Dürrhein.“

Der erst kürzlich gewählte Oberbaldinger Ortsvorsteher Pascal Wölfe ist froh über den Zusammenschluss: „Ich persönlich halte den Zusammenschluss mit Bad Dürrhein für die richtige Entscheidung, von der Oberbaldingen die letzten Jahre sehr profitiert hat. Einen Schulstandort auf der Ostbaar z.B., hätte es beim Zusammenschluss mit Geisingen wahrscheinlich nicht mehr gegeben. In meiner noch kurzen Dienstzeit bin ich über die hohe Wertschätzung und Unterstützung durch die Stadtverwaltung, den Bürgermeister und die Gemeinderäte sehr positiv überrascht. Auch die schon fast freundschaftliche, kollegiale Zusammenarbeit und der rege Austausch mit den anderen Ortsvorstehern, dem Bürgermeister und unserer Ortsvorsteherin, kann ich ebenfalls nur als ein sehr gutes Miteinander beschreiben. Ich freue mich schon darauf, einen Teil der nächsten 50 Jahre mitgestalten zu dürfen.“





## Corona Schnelltest - Kommunale Testallianz

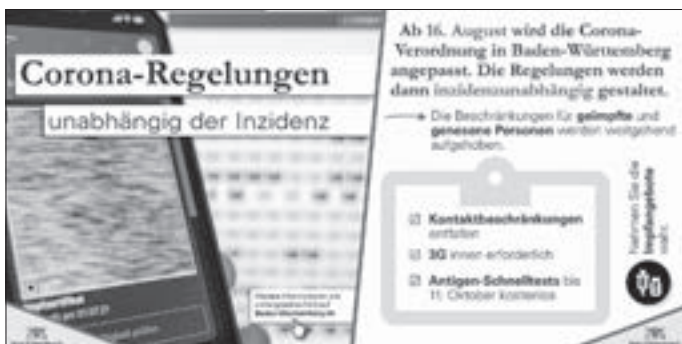
Auch in Bad Dürrheim werden kostenlose Schnelltests für Bürgerinnen und Bürgern angeboten. Die Stadt hat die Kommunale-Test-Allianz ins Leben gerufen, die ermöglicht flexibel und täglich auf Covid-19 getestet zu werden.

Das freiwillige Angebot ist kostenlos und kann von allen Personen ohne Symptome genutzt werden. Die Stadtverwaltung übernimmt die Koordination des Projekts. Die Partner stellen sicher, dass die Tests medizinisch korrekt durchgeführt werden.

Die Teststelle im Kurpark bietet auch Spucktests für Kinder an.

	<b>Waldeck</b> Waldstraße 18 Tel. 07726 / 663 610	Nach Terminvereinbarung Sonntag 11:00 - 14:00 Uhr
<b>Teststelle im Kurpark</b>	Teststelle im Kurpark Club-Info-Point (Wandelhalle Kurpark)	Ohne Terminvereinbarung Montag - Sonntag 08:00 - 19:30 Uhr
	<b>Kaufland</b> Dieselstraße 1	Ohne Terminvereinbarung Montag - Samstag 09:00 - 19:00 Uhr

## Corona-Beschränkungen für Geimpfte und Genesene wurden weitgehend aufgehoben



Seit Montag, 16. August, gilt die neue Corona-Verordnung des Landes. Vor allem für vollständig geimpfte und genesene Menschen entfallen damit die allermeisten Beschränkungen. Auch die bisherigen vier Inzidenzstufen gelten dann in Baden-Württemberg nicht mehr.

Erhalten bleibt für alle jedoch weiter die Maskenpflicht in ihrer jetzigen Form. Das heißt, in geschlossenen Räumen – mit Ausnahme des privaten Bereichs – und im Freien, wenn der Abstand von 1,5 Metern zu anderen Personen nicht dauerhaft eingehalten werden kann, gilt weiterhin die Maskenpflicht. Kinder bis einschließlich fünf Jahre sind auch künftig von der Maskenpflicht befreit. Auch die Abstands- und Hygieneregeln bleiben bestehen. Pflicht bleibt auch die Erfassung der Kontaktdaten.

### Testpflicht für nicht geimpfte oder genesene Personen

Wer sich nicht impfen lassen möchte, muss künftig in mehr Bereichen einen maximal 24 Stunden alten negativen Antigen-Schnelltest vorweisen. In bestimmten Bereichen ist ein negativer PCR-Test erforderlich – dieser darf höchstens 48 Stunden alt sein. Dies gilt für ganz Baden-Württemberg einheitlich – unabhängig von der aktuellen 7-Tage-Inzidenz im jeweiligen Stadt- oder Landkreis. Damit vereinfacht Baden-Württemberg die Regelungen, da diese nun wieder landesweit einheitlich gelten.

Ausgenommen von der Testpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre, Kindergartenkinder und Kinder, die noch nicht eingeschult sind, sowie Schülerinnen und Schüler der Grund- und weiterführenden Schulen, Schülerinnen und Schüler

an Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren (SBBZ) sowie an Berufsschulen. Der Nachweis erfolgt hier im Zweifel durch ein entsprechendes Ausweisdokument wie etwa durch den Kinderreisepass oder Schülerschein.

### Die Testpflicht für ungeimpfte Personen gilt in folgenden Bereichen:

- Besuch in Krankenhäusern, Alten- und Pflegeheimen sowie in Einrichtungen der Behindertenhilfe. Mehr Informationen zu den aktuellen Regelungen in diesem Bereich finden Sie in der Corona-Verordnung Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen.
- Galerien, Museen, Gedenkstätten sowie Archive, Bibliotheken und Büchereien – Personen, die lediglich Medien abholen oder zurückgeben, brauchen keinen 3G-Nachweis.
- Gastronomische Angebote in Innenräumen – das Abholen von Speisen ist ohne 3G-Nachweis erlaubt.
- Für externe Gäste in Betriebskantinen sowie Mensen und Cafeterien an Hochschulen und Akademien nach dem Akademiegesezt.
- Vergnügungsstätten in Innenräumen wie Spielhallen, Wettstuben und Casinos.
- Generell bei Veranstaltungen in geschlossenen Räumen und im Freien, bei mehr als 5.000 Besucherinnen und Besuchern und/oder der Abstand von 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann. Dazu zählen unter anderem:
  - Konzerte
  - Theater- oder Opernaufführungen
  - Stadtführungen
  - Betriebs- und Vereinsfeiern
  - Filmvorführungen
  - Stadt- und Volksfeste
  - Sportveranstaltungen
- Messen, Ausstellungen und Kongresse.
- Bei der Inanspruchnahme körpernaher Dienstleistungen wie Kosmetikstudios, Nagelstudios, Kosmetische Fußpflege, Massagestudios, Tattoo- und Piercingstudios, Laser- und IPL-Studios für kosmetische Behandlungen, Friseurbetriebe, Barbershops und Massagestudios.
- Bei Sport im Innenbereich, etwa in Fitness-Studios, Schwimmbädern oder Sporthallen.
- Saunen und ähnlichen Einrichtungen wie Solarien, Dampfbäder oder Hamame.
- Touristische Fahrtangebote wie Fluss- und Seeschiffahrt im Ausflugsverkehr, touristische Bus-, Bahn- und Seilbahnverkehre, Zeppelinrundflügen und Museumsflügen.
- Zutritt zu geschlossenen Räumen in Freizeitparks und anderen Freizeiteinrichtungen wie zoologischen und botanischen Gärten sowie Hochseilgärten, Indoor-Spielplätze und Minigolf-Anlagen.
- Angebote der Erwachsenenbildung wie Volkshochschulkursen in geschlossenen Räumen.
- Bei Angeboten von Musik-, Kunst- und Jugendkunstschulen.
- In Beherbergungsbetrieben, wie Hotels aller Art, Gasthäuser, Pensionen, Ferienwohnungen, Ferienhäuser, Ferienparks, Sharing-Unterkünfte wie etwa airbnb-Angebote, (Dauer-)Campingplätze und kostenpflichtige Wohnmobil-Stellplätze, ist ein Test bei Anreise und dann alle drei Tage während des Aufenthalts erforderlich.
- Clubs und Diskotheken. Nicht geimpfte oder genesene Besucherinnen und Besucher müssen einen negativen PCR-Test vorweisen.
- Prostitutionsstätten, Bordellen und ähnlichen Einrichtungen.

Die Testpflicht gilt nicht für Freizeit- und Amateursport in Sportstätten im Freien, Badeseen mit kontrolliertem Zugang und Freibädern sowie für Sport zu dienstlichen Zwecken, Reha-Sport, Schulsport, Studienbetrieb und Spitzensport. Ausgenommen von der Testpflicht sind religiöse Veranstaltungen.

Bei Veranstaltungen/Aktivitäten in geschlossenen Räumen müssen alle Besucherinnen und Besucher einen Geimpfennachweis, einen Genesenennachweis oder ein negatives Corona Antigen-Schnelltest vorweisen.

Anbieterinnen/Anbieter, Veranstalterinnen/Veranstalter, Betreiberinnen/Betreiber und Dienstleisterinnen/Dienstleister sind zur Überprüfung der vorzulegenden Test-, Impf- oder Genesenennachweise verpflichtet.

### **Lockerungen bei Kontaktbeschränkungen und privaten Feiern**

Anbieterinnen/Anbieter, Veranstalterinnen/Veranstalter, Betreiberinnen/Betreiber und Dienstleisterinnen/Dienstleister sind generell verpflichtet, ein Hygienekonzept zu erstellen und die Kontaktdaten der Besucherinnen und Besucher bzw. Kundinnen und Kunden zu erfassen. Sie haben die Gesamtverantwortung für die Organisation zu übernehmen. Im Einzelhandel müssen die Kontaktdaten nicht erhoben werden. Bei Veranstaltungen mit mehr als 5.000 Besucherinnen und Besucher muss der Veranstalter dem örtlichen Gesundheitsamt im Vorhinein das Hygienekonzept vorlegen.

Die Kontaktbeschränkungen und Regelungen für private Feiern werden aufgehoben.

### **Tests bleiben bis 11. Oktober kostenlos**

Die Tests können weiter wie bisher vor Ort in der Einrichtung unter Aufsicht des Betreibers stattfinden, in einer Corona-Teststation oder am Arbeitsplatz, wenn dort entsprechend qualifiziertes Personal zur Bestätigung des Testergebnisses vorhanden ist.

Bund und Länder haben sich darauf verständigt, dass Antigen-Schnelltests bis 11. Oktober 2021 weiter durch die öffentliche Hand finanziert werden und für die Bürgerinnen und Bürger kostenlos bleiben. Danach müssen Personen, die sich nicht impfen lassen möchten, die Antigen-Schnelltest selbst bezahlen.

Ausgenommen von der Testpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre. Kostenlose Tests gibt es weiterhin für Personen, die sich aus medizinischen Gründen nicht impfen lassen können oder für die keine allgemeine Impfempfehlung vorliegt – insbesondere Schwangere, Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren. Für Schülerinnen und Schüler der allgemeinbildenden Schulen gibt es zudem weiter ein engmaschiges kostenloses Testangebot in den Schulen.

## **Einfach und unkompliziert zur Impfung**

**Kurze Wege zur Corona-Schutzimpfung:**

QUEBLAND  
SCHWABENLAND  
SAAR WÄRTES

Der Impfbus hält am  
Samstag, 4. September in Bad Dürrhein

11 bis 15 Uhr

Standort:  
Kaufland  
(Dieselstraße 1)

*Die erste Impfkaktion im Bus lief gut, nun kommt der Impfbus noch einmal nach Bad Dürrhein. Das „Impfzentrum auf Rädern“ erfreut sich großer Beliebtheit im Kreis: Die Chance, sich im Impfbus spontan und quasi direkt vor der Haustür impfen zu lassen, haben beim letzten Halt in der Kur- und Bäderstadt bereits über 100 Bürger und Gäste genutzt. Deshalb wird der Impfbus nochmals am **Samstag, 4. September 2021, zum Kaufland ins Gewerbegebiet kommen und im Zeitraum von 11 bis 15 Uhr** impfbereite Menschen ohne vorherige Terminvereinbarung zu versorgen. Mitzubringen ist ein Ausweisdokument (Personalausweis oder Reisepass), der Impfpass (falls keiner vorhanden ist, wird eine Impfbescheinigung ausgestellt) und die elektronische Gesundheitskarte (eGK).*

## **Bundestagswahl am Sonntag, 26.09.2021**



### **Wahlscheinbeantragung über das Internet ab sofort möglich**

Bis spätestens 05. September werden die Wahlbenachrichtigungen allen Wahlberechtigten per Post zugestellt. Mit der erhaltenen Wahlbenach-

richtigung haben Sie auf der Rückseite die Möglichkeit einen Wahlschein einschl. der Briefwahlunterlagen zu beantragen. Die Erteilung eines Wahlscheins kann schriftlich, elektronisch (z.B. per E-Mail, Internet oder Telefax) oder durch persönliche Vorsprache bei der Stadtverwaltung, Bürgerdienste, Zimmer I 016 bis Freitag, 24.09.2021, 18:00 Uhr beantragt werden. Telefonische Anträge und Anträge per SMS sind nicht zulässig.

Wir bieten für Sie außerdem die Beantragung eines Wahlscheins per Internet auf unserer Homepage bis Donnerstag, 23.09.2021, 12:00 Uhr an. Beim Aufruf ([www.bad-duerrheim.info/de/Politik-Verwaltung/Wahlen/Bundestagswahl](http://www.bad-duerrheim.info/de/Politik-Verwaltung/Wahlen/Bundestagswahl)) erhalten Sie ein Erfassungsformular für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatische einen Hinweis.

Alternativ können Sie Ihren Wahlscheinantrag auch rasch und einfach mit Ihrem Mobilgerät über den QR-Code auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufrufen. Die meisten Daten sind hier bereits hinterlegt - Sie erfassen nur Ihr Geburtsdatum und möglicherweise noch eine abweichende Versandadresse.

Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen.

Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend zugestellt. Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an [buergerdienste@bad-duerrheim.de](mailto:buergerdienste@bad-duerrheim.de) einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) angeben.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das Wahlamt/Bürgerdienste unter der Telefonnummer 07726/666-224.



## Einkaufserlebnis Wochenmarkt



Frische Produkte aus der Region: Immer freitags von 7 Uhr bis 12 Uhr auf dem Rathausplatz in der Luisenstraße.

## Mobile Impfkation erfolgreich abgeschlossen



Zufriedene Gesichter nicht nur bei den Organisatoren: insgesamt konnten bei den mobilen Impftagen in Bad Dürrhein wieder über 400 Personen geimpft werden

Die mobilen Impftage in Bad Dürrhein waren auch bei den Zweitimpfungen ein Erfolg. Nachdem bereits Ende Juni ein mobiles Impfteam aus Offenburg in die Kurstadt gekommen war um rund 600 Bürger aus dem Kreisgebiet zu impfen, fand Anfang August der Termin für die Zweitimpfungen statt. Verimpft wurden auch dieses Mal über 400 Impfdosen des Vakzins von BionTech.

„Mit der Impfung haben die Bürgerinnen und Bürger die Gelegenheit, ihre Freiheiten zurückzugewinnen“, so Nicole Schneckenburger, die von Seiten der Stadtverwaltung federführend das Projekt betreute. „Wir freuen uns daher über jeden, der geimpft wurde oder ist.“

Wieder war es ein Zusammenspiel vieler Helferinnen und Helfer, die einen reibungslosen Ablauf garantierten. So kam das mobile Impfteam aus Offenburg mit 21 Helferinnen und Helfern in das Bad Dürrheimer Haus des Bürgers um dort gemeinsam mit Beschäftigten der Stadtverwaltung für zufriedene Impflinge zu sorgen.

Auch diejenigen, die spontan zur Erstimpfung ins Haus des Bürgers kamen, wies man natürlich nicht ab. „Wir haben genug Impfstoff dabei und sind über jeden froh, der sich impfen lässt“, so die Organisatoren.

Alle Impflinge erhielten im Anschluss an ihre Impfung das digitale Impfpflicht, mit dem der digitale Impfausweis auf dem Smartphone hinterlegt werden kann.

# BEREITSCHAFTS-DIENSTE

## Notrufe

<b>Polizei</b>	110
<b>Feuerwehr</b>	112
<b>Rettungsdienst</b>	112
<b>DRK Krankentransporte</b>	07721 19222
<b>Polizeiposten Bad Dürrhein</b>	07726 939480
nach Dienstschluss/an Sonn- + Feiertagen:	
<b>Polizeirevier Schwenningen</b>	07720 8500-0

## Ärztlicher Notdienst

**Notfallpraxen im Schwarzwald-Baar Klinikum,  
Klinikstraße 11, 78052 Villingen-Schwenningen**

### Notfallpraxis für Kinder und Jugendliche

Montag - Donnerstag:	19 bis 21 Uhr
Freitag:	18 bis 21 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag:	9 bis 21 Uhr

### HNO-Notfallpraxis

Samstag/Sonntag/Feiertag:	10 bis 20 Uhr
---------------------------	---------------

### Notfallpraxis für Erwachsene

**Während der Pandemie befindet sich die  
Notfallpraxis für Erwachsene in der Klinikstraße 3,  
78052 Villingen-Schwenningen**

Montag - Donnerstag	18 bis 22 Uhr
Freitag	16 bis 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag:	8 bis 22 Uhr

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116 117

**Zahnärztlicher Notdienst** 01803 222555-65

**Giftnotrufzentrale** 0761 19240

### Tierärztlicher Notdienst

VetZentrum Schabelhof Bad Dürrhein 07726 3789999

## Apotheken (unter der Woche ab 20.00 Uhr)

<b>26.08.2021:</b>	Klosterring-Apotheke Villingen Tel.: 07721 - 84 50 60 Klosterring 15, Villingen Apotheke Trossingen Tel.: 07425 - 9 52 40 14 Rudolf-Maschke-Platz 7, Trossingen Schellenberg-Apotheke Hüfingen Tel.: 0771 - 6 19 88 Hauptstr. 56, Hüfingen
<b>27.08.2021:</b>	Mozart-Apotheke Villingen Tel.: 07721 - 2 63 46 Saarlandstr. 21, Villingen Rathaus-Apotheke Donaueschingen Tel.: 0771 - 31 13 Mühlenstr. 13 A, Donaueschingen
<b>28.08.2021:</b>	Sidonia-Apotheke am Zentralklinikum Tel.: 07721 - 99 57 40 Albert-Schweitzer-Str. 14, Villingen
<b>29.08.2021:</b>	Hof-Apotheke Donaueschingen Tel.: 0771 - 23 04 Karlstr. 40, Donaueschingen

	Kronen-Apotheke Tuningen Tel.: 07464 - 9 60 53 Auf dem Platz 5, Tuningen Nord-Apotheke Villingen Tel.: 07721 - 50 50 50 Karlsruher Str. 2, Villingen
<b>30.08.2021:</b>	Engel-Apotheke Trossingen Tel.: 07425 - 79 94 Hauptstr. 1, Trossingen Paradies-Apotheke Villingen Tel.: 07721 - 3 08 08 Paradiesgasse 2, Villingen
<b>31.08.2021:</b>	Schwanen-Apotheke Tel.: 07720 - 3 55 41 In der Muslen 55, Schweningen
<b>01.09.2021:</b>	Apotheke im Haslach Tel.: 07721 - 6 29 41 Breslauer Str. 16, Villingen Stadt-Apotheke Bräunlingen Tel.: 0771 - 9 22 70 Dekan-Metz-Str. 5, Bräunlingen
<b>02.09.2021:</b>	Apotheke im Kaufland Bad Dürrhein Tel.: 07726 - 17 88 Dieselstr. 1, Bad Dürrhein Brigach-Apotheke Tel.: 07721 - 2 40 44 Marbacher Str. 21, Brigachtal (Kirchdorf) Eschach-Apotheke Tel.: 07728 - 8 43 Steigstr. 3, Niedereschach

### Bereitschaftsdienste der Stadt

<b>Wasserversorgung</b>	07726 929973
nach Dienstschluss/an Sonn- + Feiertagen:	0171 7718355
<b>Abwasserbeseitigung</b>	07706 1020
nach Dienstschluss/an Sonn- + Feiertagen:	0171 9908811
<b>Strom Kernstadt</b> Energiedienst AG	
Service-Nummer	07623 92-1800
Störungs-Nummer	07623 92-1818
<b>Strom Stadtteile</b> EnBW AG	
Störungs-Nummer	0800 3629-477
www.störungsauskunft.de	
<b>Gasversorgung</b>	
ZVB Villingen-Schwenningen	07721 4050444

### Sonstige Hilfsdienste

<b>Telefonseelsorge</b>	0800 1110111
<b>Evang. Sozialstation Bad Dürrhein</b>	07726 8782
<b>Kath. Sozialstation Bad Dürrhein</b>	07721 98730
<b>Bad Dürrheimer Pflegeservice</b>	07726 939715
<b>Ambulanter Pflegedienst Casa Vitale</b>	07726 9224-0
<b>Ambulanter Dienst Betreuung und Pflege zuhause</b>	07726 311400
<b>Dorfhelferinnenstation Bad Dürrhein</b>	
Einsatzleitung Stadt Bad Dürrhein	07726 666-220
<b>Hebammenpraxis Beate Andersen</b>	07726 928228
<b>Caritasverband Schwarzwald-Baar-Kreis</b>	
Sozialdienst	0771 83228-11
Sozialpsychiatrischer Dienst	07721 8407-30
<b>Hospizbewegung Schwarzwald-Baar-Kreis</b>	
Begleitung für Schwerstkranke, Sterbende und Angehörige	07721 408735

## Fünf Projekte von Vereinen gefördert



Von links: Diana Schweiger (Vereinsgemeinschaft Oberbaldingen), Jeremias Ketterer (Förderverein Hockeyplatz), Lothar Schmidt (DRK Bad Dürrhein), Michael Neuenhagen (Bad Dürrheimer Mineralbrunnen), Klaus Hansert (Förderverein Narrenschopf), Markus Stein (Stadt Bad Dürrhein), Ingrid Krickl (Nachbarschaftshilfe Hilfe mit Herz und Hand) sowie Saray Paredes Zavala und Ilka Diener (Narrenschopf) freuen sich über die Mittelvergabe.

In der achten Vergaberunde der Fördermittel des Bad Dürrheimer Mineralbrunnen wurden dieses Jahr fünf Projekte mit insgesamt 8.500,- € gefördert. Vergeben wurden die Mittel von Markus Stein von der Stadtverwaltung und Michael Neuenhagen vom Bad Dürrheimer Mineralbrunnen im Narrenschopf.

Das Ziel der Fördermittelvergabe sei es die Gemeinschaft und das gemeinsame Miteinander zu stärken und die Nachhaltigkeit zu fördern, so Michael Neuenhagen. „Die Projekte dieses Jahr zeichnet aus, dass viele etwas davon haben“, so der Marketingleiter der Mineralbrunnen. Dieses Jahr seien zwar ausschließlich Projekte von Vereinen gefördert worden, die Förderung richte sich aber an alle Bad Dürrheimer. „Wir fördern Projekte“, fasste es Neuenhagen zusammen.

Diana Schweiger nahm eine Förderung von 2.000,- € für die Vereinsgemeinschaft von Oberbaldingen entgegen. Mit den Mitteln soll Geschirr für die Mehrzweckhalle angeschafft werden, das früher immer kostspielig ausgeliehen werden musste.

Vom Förderverein Hockeyplatz Hochemmingen e.V. hat Jeremias Ketterer 750,- € für die Renovierung einer Hütte beim Beachvolleyballplatz zur Verfügung gestellt bekommen. Hier sollen in Zukunft die Gerätschaften der Platzwarte von Beachvolleyball- und Hockeyplatz untergebracht werden.

Ingrid Krickl vom Nachbarschaftshilfe-Verein „Hilfe mit Herz und Hand“ hat 1.660,- € für das Projekt „Bei Tisch begegnen“ entgegengenommen. Bei dem Projekt handelt es sich um einen regelmäßigen gemeinsamen Mittagstisch und soll die Möglichkeit für Begegnung, gerade auch für ältere Menschen, schaffen. Gehemmt wurde das Projekt, das bereits in der ersten Jahreshälfte 2020 starten sollte, durch die Pandemie. Ziel sei es aber dieses Jahr zu starten. Die Ortsgruppe des DRK freut sich über 1.200,- € für einen Defibrillator. Lothar Schmid nahm die Förderung entgegen, die für die Helfer vor Ort Gruppe bestimmt sei. Jeder der 14 Helfer, die 24 Stunden am Tag bereitstehen, sollte mit einem tragbaren Defibrillator ausgestattet sein, um im medizinischen Notfall schnell helfen zu können.



Der Förderverein Narrenschopf, vertreten durch Klaus Hansert, hat ein Inklusionsprojekt unter dem Titel „Fastnacht für alle – Museum für alle“ gestartet. Im Fastnachtmuseum sei man schon lange stolz auf einen Film, der kunsthistorisch das Gemälde "Der Kampf zwischen Karneval und Fasten" von Pieter Bruegels des Älteren analysiert. Um den Film allen Interessierten zugänglich zu machen, wurde dieser in einfacher Sprache neu vertont und gekürzt. Hierfür bekam der Förderverein 3.000,- € an Förderung. Beide Filme, das Original und die Version in einfacher Sprache, sind im Fastnachtmuseum zu sehen.

Mit der diesjährigen Vergaberunde wurden in den letzten acht Jahren 76.500,- € an Fördergelder ausgeschüttet. In Zukunft sollen die Vergabekriterien weitergedacht werden. Man sei hier in einem Prozess, um in den kommenden Jahren die Nachhaltigkeit, den Umweltschutz und gesunde Böden weiter in den Vordergrund der Mittelvergabe zu rücken.

## Glückwünsche zum 103. Geburtstag



Mit Blick auf die Infektionszahlen und die erforderlichen Regelungen anlässlich der Corona-Pandemie verzichtete die Stadtverwaltung zuletzt grundsätzlich auf persönliche Besuche der Alters- und Ehejubilare.

Eine Ausnahme machte Bürgermeister Berggötz bei der ältesten Bürgerin Bad Dürrheims. Marie-Luise Mädler, die Anfang August auf stolze 103 Lebensjahre zurückblicken kann, wurde ausnahmsweise und auf Wunsch der Jubilarin unter Beachtung aller Hygiene- und Abstandsregelungen im KWA Kurstift besucht. Die Seniorin lebt im schon seit 2001 in der Kur- und Bäderstadt, seit 2016 gut betreut und zufrieden im KWA Kurstift. Die Jubilarin freute sich sehr über die persönliche Gratulation sowie die Blumen und genoss den kleinen Plausch auf Distanz über ihr bewegtes und langes Leben mit Bürgermeister Berggötz sichtlich. Bei dem Besuch war auch ein langjährig befreundetes Ehepaar anwesend.

## Ungebetene Besucher im Recyclingzentrum

### Verdächtige Vorgänge bitte der Polizei melden

In letzter Zeit erhalten die Recyclingzentren im Schwarzwald-Baar-Kreis wieder verstärkt nächtlichen ungebetenen Besuch. Da die Anlagen überwacht werden, konnten in der Nacht vom 7. auf den 8. August zwei Personen im Recyclingzentrum Bad Dürrhein von der Polizei auf frischer Tat ertappt werden. Wenige Tage zuvor konnten Täter im Recyclingzentrum Schweningen beim versuchten Diebstahl überrascht werden.

Das Amt für Abfallwirtschaft weist darauf hin, dass das Betreten der Anlagen für Unbefugte nicht erlaubt ist. Ebenso ist es untersagt, Wertstoffe von den Sammelstellen zu entnehmen. Zuwiderhandlungen erfüllen den Tatbestand des Hausfriedensbruchs sowie des Diebstahls und werden strafrechtlich zur Anzeige gebracht.

Wer verdächtige Vorgänge auf den Wertstoffsammelstellen beobachtet, sollte dies umgehend der nächsten Polizeidienststelle melden.

## Defekte Straßenbeleuchtung melden

Rund 2.000 Leuchten sorgen in Bad Dürrhein mit allen Stadtteilen für eine zuverlässige und umweltfreundliche Straßenbeleuchtung. Die Anlagen werden laufend kontrolliert und gewartet. Trotzdem kann es einmal zu einer Störung kommen. Werden Sie auf eine defekte Beleuchtungsanlage aufmerksam, ein Mast wurde umgefahren oder ein Straßenzug ist dunkel? Wir sind auf Ihre Hilfe angewiesen und bitten um Mitteilung, wenn irgendwo etwas nicht funktioniert. Zur Meldung können Sie sich gerne telefonisch (07726 666-234) oder per E-Mail ([ute.graf@bad-duerrheim.de](mailto:ute.graf@bad-duerrheim.de)) an Frau Graf, Mitarbeiterin des Tiefbauamtes, wenden. Sie wird



Ihre Meldung weiterleiten. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadt Bad Dürrhein

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, 78628 Rottweil, Durschstraße 70, Telefon 0741 5340-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Jonathan Berggötz, 78073 Bad Dürrhein, Luisenstraße 4, oder sein Vertreter im Amt.

### Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

## INFORMATIONEN

Manuskripte für die Bad Dürrheimer Nachrichten sind jeweils bis spätestens Montag, 10 Uhr bei der Stadtverwaltung einzureichen. Ist ein Feiertag in der Erscheinungswche, ist bereits am Freitag, 10 Uhr Redaktionsschluss. **Vertrieb (Abonnement und**

**Zustellung:** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de) Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Anzeigenverkauf:** [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)



**DAS GEFÜHL DER SICHERHEIT**



Die Stadt Bad Dürrheim (rund 13.400 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den städtischen Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung eine engagierte

### **Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)**

**(Vollzeit)**

#### **Ihre Aufgaben:**

- Betreuung des Kanalnetzes der Stadt Bad Dürrheim und des Zweckverbandes Abwasserreinigung Kötachtal
- Sicherstellung der ordnungsgemäßen Funktionsfähigkeit der Klär- und Entwässerungsanlagen, Regenbehandlungs-, Förder- und Messanlagen
- Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten sowie Pflege der Anlagen
- Störungsbeseitigung in den Abwasseranlagen
- Durchführung der Prüfung für Elektrosicherheit anhand der DGUV-Vorschrift

Es ist möglich, dass sich der konkrete Aufgabenzuschnitt bzw. einzelne Aufgabenschwerpunkte künftig verändern.

#### **Ihr Profil:**

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Abwassertechnik/Klärwärter (m/w/d) oder eine abgeschlossene Ausbildung in einem artverwandten Beruf, z.B. Anlagenmechaniker (m/w/d), Gas- und Wasserinstallateur (m/w/d) oder Elektriker (m/w/d)
- Führerschein der Klasse B

#### **Von Vorteil sind / Daneben erwarten wir:**

- Berufserfahrung im oben beschriebenen Aufgabengebiet, insbesondere im Bedienen und Warten von Anlagen
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, eigenverantwortliches Arbeiten
- Bereitschaft zur Wahrnehmung von Rufbereitschafts- und Wochenenddiensten wird vorausgesetzt

#### **Wir bieten:**

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- Leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes sowie betriebliches Gesundheitsmanagement

Frauen werden ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit aussagekräftigem Anschreiben bis zum 04.09.2021 per E-Mail an:  
[bewerbungen@bad-duerrheim.de](mailto:bewerbungen@bad-duerrheim.de)

Alternativ richten Sie Ihre Bewerbung schriftlich an:

Stadtverwaltung Bad Dürrheim  
Kundenbereich Personal & Organisation  
z.Hd. Simone Theuerkauf  
Luisenstraße 4  
78073 Bad Dürrheim

Schwerbehinderte Menschen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt. Es steht Ihnen frei, im Rahmen Ihrer Bewerbung auf eine eventuell vorliegende Schwerbehinderung oder Gleichstellung mit schwerbehinderten Menschen i.S.v. § 2 Abs. 2 und Abs. 3 SGB IX hinzuweisen, wenn diese Eigenschaft im Bewerbungsverfahren Berücksichtigung finden soll.

Bitte senden Sie uns nur Kopien ohne Plastikhüllen zu, da keine Rücksendung erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Die Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) sieht vor, dass die Verantwortlichen Sie als betroffene Person über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihre Rechte in diesem Zusammenhang informieren. Die Informationen für Sie als Bewerber/in finden Sie als PDF-Dokument auf unserer Homepage.

Für Fragen stehen Ihnen Simone Theuerkauf, Kundenbereichsleiterin Personal & Organisation, unter der Rufnummer 07726/666-207 sowie Thomas Berninger, Leitung Kundenbereich Eigenbetriebe, unter der Rufnummer 07726/666-211 zur Verfügung.



# Bad Dürrheim

Wo täglich neue Kräfte wachsen!

Die Stadt Bad Dürrheim (rund 13.400 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den städtischen Eigenbetrieb Wasserwerk eine engagierte

## Fachkraft Wasserversorgungstechnik (m/w/d) (Vollzeit)

### Ihre Aufgaben:

- Sicherung der Trinkwasserversorgung und Instandhaltung des Leitungsnetzes inkl. Schächte, Zähler, Brunnen, Quellen
  - Legen und Anschließen von Hauswasseranschlüssen sowie Zählerwechsel inkl. Großzähler in Eigenverantwortung
  - Leckageortung im Rohrnetz
  - Reinigung von Quellen, Pumpwerken und Hochbehältern
  - Rohrverlegearbeiten bei Netzerweiterungen
  - Pflege der Außenanlage
  - Wartung der Maschinen und Fahrzeuge im Bereich des Wasserwerkes
- Es ist möglich, dass sich der konkrete Aufgabenzuschnitt bzw. einzelne Aufgabenschwerpunkte künftig verändern.

### Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d) oder eine abgeschlossene Ausbildung in einem artverwandten Beruf, z.B. Anlagenmechaniker (m/w/d), Gas- und Wasserinstallateur (m/w/d), Anlagenmechaniker (m/w/d) Rohrnetz- oder Rohrleitungsbau
- Führerschein der Klasse B

### Von Vorteil sind / Daneben erwarten wir:

- Berufserfahrung im oben beschriebenen Aufgabengebiet, insbesondere im Bedienen und Warten von Anlagen
- Kenntnisse der einschlägigen DIN- und DVGW-Richtlinien, Hygienerichtlinien
- Motorsägenschein, Baumaschinen- bzw. Staplerführerschein
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, eigenverantwortliches Arbeiten
- Bereitschaft zur Wahrnehmung von Rufbereitschafts- und Wochenenddiensten wird vorausgesetzt

### Wir bieten:

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- Leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes sowie betriebliches Gesundheitsmanagement

Frauen werden ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit aussagekräftigem Anschreiben bis zum 04.09.2021 per E-Mail an:  
bewerbungen@bad-duerrheim.de

Alternativ richten Sie Ihre Bewerbung schriftlich an:

Stadtverwaltung Bad Dürrheim  
Kundenbereich Personal & Organisation  
z.Hd. Simone Theuerkauf  
Luisenstraße 4  
78073 Bad Dürrheim

Schwerbehinderte Menschen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt. Es steht Ihnen frei, im Rahmen Ihrer Bewerbung auf eine eventuell vorliegende Schwerbehinderung oder Gleichstellung mit schwerbehinderten Menschen i.S.v. § 2 Abs. 2 und Abs. 3 SGB IX hinzuweisen, wenn diese Eigenschaft im Bewerbungsverfahren Berücksichtigung finden soll.

Bitte senden Sie uns nur Kopien ohne Plastikhüllen zu, da keine Rücksendung erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Die Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) sieht vor, dass die Verantwortlichen Sie als betroffene Person über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihre Rechte in diesem Zusammenhang informieren. Die Informationen für Sie als Bewerber/in finden Sie als PDF-Dokument auf unserer Homepage.

Für Fragen stehen Ihnen Simone Theuerkauf, Kundenbereichsleiterin Personal & Organisation, unter der Rufnummer 07726/666-207 sowie Thomas Berninger, Leitung Kundenbereich Eigenbetriebe, unter der Rufnummer 07726/666-211 zur Verfügung.

## Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg



Kostenlose Versicherungsberatungen jederzeit möglich. Telefonische Anmeldung unter Tel. 07726 216 vormittags erbeten.

## Der Schwarzwald-Baar-Kreis informiert



### Beratung zu Pflege und altersgerechtem Wohnen

Am Montag, 30. August findet von 14 bis 16 Uhr im Haus des Bürgers in Bad Dürrhein die Sprechstunde der Beratungsstelle Alter & Technik und des Pflegestützpunktes statt. Alle Interessierten erhalten hier kostenlos und neutral Auskunft und Beratung rund um barrierefreies Wohnen, Pflege und Versorgung. Eine **Terminvereinbarung** unter Tel. 07721 913-5456 ist erforderlich. Während des Beratungsgesprächs muss ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden.

### Bürgerschaftliches Engagement



#### Koordinierungsstelle BE

Maria Bucher  
Bad Dürrhein, Rathaus, Luisenstraße 4  
Tel. 0151 61960042  
E-Mail:  
maria.bucher@bad-duerrheim.de



#### Städtische Behindertenbeauftragte

Inge Teichert  
Tel. 07726 3891245  
(mit Anrufbeantworter)  
E-Mail: teichertinge@web.de  
Sprechstunden

**nach Vereinbarung** jeden 2. Donnerstag/Monat von 15.30 - 17 Uhr im Haus des Bürgers (Seiteneingang)



Kontaktstelle für Bürgerengagement und Bürgeranliegen

#### Generationentreff LEBENSWert

Mehrgenerationenhaus  
Viktoriastraße 7  
78073 Bad Dürrhein  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag  
8:30 - 12:30 Uhr und 13:30 - 17:00 Uhr  
Tel. 07726 3890337  
E-Mail:  
info@generationentreff-lebenswert.de

### Nachbarschaftshilfe

Wir vom Nachbarschaftshilfeverein organisieren die Rahmenbedingungen dafür, dass gegenseitige und zuverlässige Hilfe in Bad Dürrhein leichter entstehen kann. So tragen wir mit dazu bei, dass Familien, pflegende Angehörige und ältere Menschen Unterstützung und Entlastung finden.

#### Wir vermitteln:

- Hilfe bei Einkäufen und Besorgungen
- Begleitdienste (Behörden, Arzt, Veranstaltungen, ...)
- Unterstützung in Wohnung, Haus und Garten



- Kleine technische Hilfen im Alltag
- Individuelle Hilfe und Entlastung im Familienalltag
- Alltagsbereicherung: Spaziergänge, Zuhören, etc.
- Entlastung pflegender Angehöriger
- Veranstaltungen, Schulungen für pflegende Angehörige und Helfer/innen ...

#### Für alle Bereiche suchen wir Helferinnen und Helfer.

Wir beraten und vermitteln, organisieren den Versicherungsschutz, eine Aufwandsentschädigung und bieten In-foveranstaltungen und Erfahrungsaustausch an.

#### Kontakt und weitere Informationen:

„Hilfe mit Herz und Hand e.V.“, Tuninger Str. 2,  
78073 Bad Dürrhein, Tel. 07706 9228322,  
Mail: info@nachbarschaftshilfe.help

#### Bürozeit: Mittwoch, 10 bis 12 Uhr

**Büroteam:** Regina Basch, Corinne Gail  
Außerhalb der Bürozeiten bitte Name und Telefonnummer auf Anrufbeantworter (AB) hinterlassen. Wir rufen zurück.  
Koordination der Anfragen:

**Kernstadt:** Barbara Durul und Skarlet Dietrich  
Tel. 07706 9228321 (bei Abwesenheit Name/Telefonnummer auf AB hinterlassen)

**Hochemmingen, Sunthausen, Biesingen:** Ingrid Krickl  
Tel. 07706 9228320 (bei Abwesenheit Name/Telefonnummer auf AB hinterlassen)

**Ober-, Unterbaldingen:** Ursula Rosenstiel  
Tel. 07706 9228320 (bei Abwesenheit Name/Telefonnummer auf AB hinterlassen)

**Öfingen:** Edeltraud Schlenker  
Tel. 07706 9228320 (bei Abwesenheit Name/Telefonnummer auf AB hinterlassen)

Für den Vorstand: Erwin Nopper und Ingrid Krickl  
"Wir werden unterstützt aus Mitteln der Pflegeversicherung"

### Abfallkalender Kernstadt

#### Donnerstag, 26. August

Restmüll  
Biomüll

#### Donnerstag, 2. September

Restmüll, 2-wöchentlich  
Biomüll

## Schul- / Kindergartennachrichten

### Das „Problem des Monats“ führt zum Erfolg

Zum Abschluss des Schuljahres 2020/2021 hat das Fürstenberg-Gymnasium wieder die besten Jungmathematiker beim Schülerwettbewerb „Problem des Monats“ prämiert. Trotz der Widrigkeiten durch längere Phasen von Fern- und Wechselunterricht haben sich Schülerinnen und Schüler der Unterstufe in ihrer Freizeit wieder engagiert mit kniffligen mathematischen Problemfragen auseinandergesetzt. Ihre mathematische Raffinesse und das motivierte Durchhalten wurde nun belohnt. Die aus Sunthausen stammende Siebtklässlerin Mirjam Kalisch und ihre Mitschülerin Sophie Hoang erreichten am Ende des Schülerwettbewerbs verdient den ersten Platz.

Wettbewerbs-Koordinatorin Birgit Schreier überreichte Ende Juli in einer kleinen Feier den Schülerinnen ihre Siegerurkunden. Der Verein der Freunde des Fürstenberg-Gymnasiums unterstützt den Mathematikwettbewerb traditionell mit kleinen Sachpreisen.







FG-Schulsiegerinnen 2021 beim „Problem des Monats“ (von links): Sophie Hoang und Mirjam Kalisch

## Jugendhaus Bohrturm

### "Die Bremer Stadtmusikanten" kommen nach Bad Dürrheim

Das Stuttgarter Theater Tredeschin kommt mit seinem komödiantischen Märchenspiel mit Handpuppen am **Freitag, 3. September** von 14:30 - 15:30 Uhr an die Realschule Am Salinensee nach Bad Dürrheim. Aufgeführt werden „Die Bremer Stadtmusikanten“. Das Theater Tredeschin ist ein professionelles Figurentheater mit eigenem Haus in Stuttgart.



Die Aufführung findet bei jedem Wetter statt. Bitte denken Sie an ausreichend Sonnenschutz bzw. bei schlechterer Wetterlage an warme Kleidung. Karten können direkt vor Ort erworben werden. Eintritt: 4,50 Euro/Person. Aus gegebenem Anlass findet dieses Jahr kein Verkauf von Popcorn sowie von Getränken statt. Weitere Infos finden Sie unter: [www.unser-ferienprogramm.de/bad-duerrheim](http://www.unser-ferienprogramm.de/bad-duerrheim)  
Zum Stück selbst: Der Bürgermeister von Bremen lädt alle Musikanten ein, in seiner schönen Stadt ein Konzert zu geben. Da machen sich Esel, Hund, Katze und der bunte Hahn mit ihren Instrumenten auf den Weg. Sie können aber Bremen nicht in einem Tag erreichen und geraten, völlig ausgehungert, vor eine reich gedecktes Räuberhaus. Dort wagen sie mit akrobatischem Geschick, ihren ersten Musikantenauftritt.

Die vier Helden des Stückes sind Tiere, die zur Arbeit nicht mehr taugen, weil sie in die Jahre gekommen sind. So werden sie ausgemustert, sollen sogar ihr Leben lassen. Sie wehren sich aber und schließen sich - trotz aller Gegensätze - zusammen, denn: "Etwas Besseres als den Tod findest du überall!". Am Ende entsteht eine wunderliche Hausgemeinschaft.

## Umwelt aktuell

### Öffnungszeiten

#### Recyclingzentrum Bad Dürrheim

(an der alten B27/33)

Mittwoch 14 - 18 Uhr

Samstag 9 - 14 Uhr

#### Wertstoffhof Oberbaldingen

01. November bis 14. März:

Samstag 10 - 13 Uhr

15. März bis 31. Oktober:

Mittwoch 17 - 19 Uhr

Samstag 9 - 13 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag am 26. September 2021

- Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde Bad Dürrheim wird in der Zeit vom 6. September 2021 bis 10. September 2021 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Bürgerdienste, Zi.-Nr. 20 (barrierefrei), Luisenstraße 4, 78073 Bad Dürrheim für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 6. September 2021 bis zum 10. September 2021, spätestens am **10. September 2021 bis 12:30 Uhr**, bei der Gemeindebehörde **Bad Dürrheim, Bürgerdienste, Zi.-Nr. 20, Luisenstraße 4, 78073 Bad Dürrheim** Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 5. September 2021 **eine Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 286 Schwarzwald-Baar
- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder
  - durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 5. September 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 10. September 2021) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 24. September 2021, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen hellroten Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevoll-

mächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Bad Dürrheim, 26.08.2021

gez. Jonathan Berggötz

Bürgermeister

### 3. Abschlag für Wasser und Abwasser wird fällig

Die Stadtverwaltung weist alle Steuerpflichtigen darauf hin, dass zum 1. September 2021 der 3. Abschlag für die Wasser- und Abwassergebühren fällig wird. Wir bitten um eine Einhaltung des Fälligkeitstermins, da bei verspäteter Zahlung Mahngebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden müssen. Falls Sie uns ein SEPA-Lastschriftmandat erteilen, entfällt für Sie die Terminüberwachung zur fristgerechten Bezahlung. Die Vordrucke zur Teilnahme am Abbuchungsverfahren sind auf der Stadtkasse erhältlich.

Fragen zur Abbuchung und Zahlung sämtlicher fälliger Abgaben und Steuern beantwortet Ihnen unsere Stadtkasse unter Tel. 07726 666-215 oder -214. Bei Fragen zur Steuerberechnung steht Ihnen unsere Steuerstelle unter Tel. 07726 666-222 oder -248 zur Verfügung.

### Wir gratulieren

Herzliche  
Glückwünsche

Die Stadtverwaltung übermittelt den Jubilaren die herzlichsten Glück- und Segenswünsche.

Foto: brandenburger/istock

- 27.08.2021** Frau Hirlanda Prietzel  
Am Salinensee 2 zum 85. Geburtstag  
Frau Ursula Ruhl  
Salinenstraße 32 zum 85. Geburtstag



- Herrn Werner Heinemann  
Unter Lehr 18 zum 80. Geburtstag  
Herrn Wolfgang Rosenthal  
Viktoriastraße 15A zum 80. Geburtstag  
Frau Gudrun Reinhardt  
Bitzstraße 33 zum 80. Geburtstag
- 30.08.2021** Frau Margaretha Schimpf  
Silcherallee 5 zum 90. Geburtstag  
Frau Marianne Müller-Blom  
Willmannstraße 29 zum 75. Geburtstag
- 31.08.2021** Herrn Sebastian Ceiler  
Huberstraße 13 zum 90. Geburtstag  
Frau Elsa Oehler  
Huberstraße 13 zum 90. Geburtstag  
Herrn Ralf Hirsch  
Schwenninger Straße 16 zum 70. Geburtstag
- 01.09.2021** Herrn Bernhard Cherubini  
Lindenplatz 9 zum 75. Geburtstag  
Frau Rosina Meysahn  
Willmannstraße 20 zum 70. Geburtstag
- 02.09.2021** Frau Helga Porsch  
Ludwigstraße 8 zum 85. Geburtstag

### Coronavirus: Derzeit keine Besuche bei Jubilaren

Zum Schutz von Seniorinnen und Senioren finden aufgrund der aktuellen Lage **keine Besuche** der Stadtverwaltung bei Alters- und Ehejubilaren statt. Die Urkunden des Ministerpräsidenten sowie die Glückwunschbriefe von Bürgermeister Jonathan Berggötz **werden eingeworfen bzw. an der Haustür übergeben**. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## Zu verschenken

### Haben Sie auch etwas zu verschenken?

Wenn ja, dann können Sie das jeweils bis zum Redaktionsschluss, montags um 10 Uhr (Änderungen bitte beachten), der Stadtverwaltung, Redaktion Bad Dürrheimer Nachrichten, Tel. 07726 666-203 oder 666-179 sowie per E-Mail unter [bdn@bad-duerrheim.de](mailto:bdn@bad-duerrheim.de) mit Angabe aller Daten (Kurzbeschreibung des Gegenstands, Name, Adresse, Telefonnummer) mitteilen. In der kommenden Ausgabe der Bad Dürrheimer Nachrichten werden die Mitteilungen dann kostenlos veröffentlicht. Bitte beachten Sie, dass Tiere aus tierschutzrechtlichen Gründen nicht veröffentlicht werden.

- Pikier-Anzucht-Schalen aus stabilem Kunststoff
- versch. Stauden  
Tel. 07726 / 7200

Für den Inhalt der nachfolgenden Mitteilungen ist der/die jeweilige Verein/Organisation verantwortlich.

Eine Überprüfung durch die Stadtverwaltung erfolgt nicht. Die Stadtverwaltung kann deshalb auch **keine Gewähr für die Richtigkeit übernehmen**.

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Seelsorgeeinheit Bad Dürrheim

Pfarrer Michael Fischer Tel.: 07726 93874-12  
Pfarrbüro Melanie Wildgruber Tel.: 07726 93874-0  
Pfarrbüro Marianne Weiß Tel.: 07726 93874-18



Öffnungszeiten: mittwochs & freitags: 9.30 - 12.00 Uhr  
[pfarrbuero@kath-badduerrheim-se.de](mailto:pfarrbuero@kath-badduerrheim-se.de)  
[www.kath-badduerrheim-se.de](http://www.kath-badduerrheim-se.de)  
Die Seelsorgeeinheit Bad Dürrheim hat ab sofort einen Carport-Stellplatz in der Riedstr.1 zu vergeben. Bei Interesse melden Sie sich bitte im Pfarrbüro.

### Kath. Kirche St. Johann Bad Dürrheim

#### Freitag, 27. August

18:30 Uhr Messfeier (Pfarrer Arnold)

#### Samstag, 28. August

18:30 Uhr Vorabendmesse zum Sonntag  
(Pfarrer Heizmann)

#### Sonntag, 29. August

10:00 Uhr Messfeier (Pfarrer Arnold)

### Kath. Kirche St. Peter und Paul Hochemmingen

#### Samstag, 28. August

18:30 Uhr Vorabendmesse zum Sonntag (Pfarrer Huber)

#### Sonntag, 29. August

11:30 Uhr Taufe des Kindes Noah Buczma  
(Pfarrer Heizmann)

### Kath. Kirche St. Mauritius Sunthausen

#### Sonntag, 29. August

10:00 Uhr Messfeier (Pfarrer Huber)

### Kath. Kirche St. Gallus Unterbaldingen

#### Sonntag, 29. August

10:00 Uhr Messfeier (Pfarrer Berger)  
11:15 Uhr Taufe des Kindes Mathilda Hall  
(Pfarrer Berger)

## evangelische & katholische Kurseelsorge

### Evang. Kurseelsorge

Pfarrer Bernhard Jaeckel  
Johanniterweg 13  
Tel. 07726 310 oder 07726 8468

### Kath. Kurseelsorge

Pastoralreferent Josef Hofmann  
Schulstraße 1  
Tel. 07726 93874-21

### Evang. Johanneskirche Bad Dürrheim

#### Pfarrer Bernhard Jaeckel, Tel. 07726 310

Pfarramtssekretärin Andrea Held, Tel. 07726 8468  
[badduerrheim@kbz.ekiba.de](mailto:badduerrheim@kbz.ekiba.de)  
[www.evkirche-bd.de](http://www.evkirche-bd.de)

#### Sonntag, 29. August 2021

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Held

### Evang. Kirchengemeinde Oberbaldingen

[www.kirche-oberbaldingen.de](http://www.kirche-oberbaldingen.de)  
Vakanzvertreter Pfarrer Bernhard Jaeckel, Tel. 07726 310  
Pfarramtssekretärin Andrea Held, Tel. 07706 919223

#### Sonntag, 29. August 2021

10.00 Uhr Gottesdienst in Oberbaldingen mit Prädikant Cochlovius

Ich bin Blutspender - Sie auch?

## Öffnungszeiten

### Öffnungszeiten Stadtverwaltung, Tel. 07726 666-0

#### Kundenbereich Bürgerdienste

Montag	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	08:00 - 12:30 Uhr
Mittwoch	08:00 - 17:45 Uhr
Donnerstag	08:00 - 12:30 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

#### Alle übrigen Dienststellen

Montag	08:30 - 12:00 Uhr
Dienstag	08:30 - 12:00 Uhr
Mittwoch	08:30 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:45 Uhr
Donnerstag	08:30 - 12:00 Uhr
Freitag	08:30 - 12:30 Uhr

### Öffnungszeiten in den Sommerferien

Der Fachbereich Grundbuch-, Personenstands- & Friedhofsangelegenheiten im Bad Dürrheimer Rathaus ist in den Sommerferien vom 29.07. bis 10.09.2021 am Mittwochnachmittag geschlossen. Die sonstigen Öffnungszeiten bleiben unverändert: Montag bis Donnerstag von 08:30 - 12:00 Uhr und Freitag von 08:30 - 12:30 Uhr. Alle weiteren Dienststellen haben wie gewohnt geöffnet.



Huberstraße 8      07726/666292

#### Therme

Montag bis Sonntag      9 - 22 Uhr

#### Schwarzwald-Sauna

Montag bis Sonntag      10 - 22 Uhr  
Dienstag | Damensauna\*      10 - 22 Uhr

\*gilt nicht während den Weihnachts- und Fastnachtsferien sowie an Feiertagen

#### Totes-Meer-Salzgrotte

Montag bis Freitag      11 - 11.45 Uhr  
14 - 14.45 Uhr  
15 - 15.45 Uhr

#### WellnessCenter

Montag bis Sonntag      10 - 20 Uhr

#### Therapiebereich

Montag bis Freitag      07726/666339  
8 - 19 Uhr

#### Inhalation

Montag bis Donnerstag      9 - 15 Uhr

#### Therapieanmeldung

Montag bis Freitag      07726/666339  
8 - 17.30 Uhr

[www.gesundheitszentrum-solemar.de](http://www.gesundheitszentrum-solemar.de)

#### Fitness im Solemar

Montag - Freitag      07726/666308  
8 - 20 Uhr  
Samstag      8 - 16 Uhr  
Sonntag u. Feiertag      9 - 14 Uhr

[www.fitness-solemar.de](http://www.fitness-solemar.de)

Aufgrund niedriger Inzidenz im Schwarzwald-Baar-Kreis gelten für den Eintritt aktuell keine Zutrittsregeln mehr. Bitte beachten Sie trotzdem die vorgegebenen Hygieneregeln und tragen Sie eine Mund-Nasen-Bedeckung.

Weiterhin werden Ihre Kontaktdaten für die Kontaktnachverfolgung abgefragt. Dazu empfehlen wir Ihnen die Nutzung der Luca-App. Alternativ können Sie auch unser Formular zur Kontaktnachverfolgung unter [www.solemar.de](http://www.solemar.de) herunterladen und bereits ausgefüllt mitbringen.

### Haus des Gastes, Tel. 07726 666-266

Montag - Freitag	9:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Samstag	10:00 - 13:00 Uhr
Sonn- und Feiertag	geschlossen

### Stadtbücherei, Tel. 07726 8600

Montag, Mittwoch, Freitag      16:30 - 18:30 Uhr

#### Therme

Erwachsene/Kinder ab 13 Jahren	€
3 Stunden	12,90
3 Stunden Schüler/Student/Azubi*	11,90
Tageskarte	14,90
Tageskarte Schüler/Student/Azubi*	13,90
11er-Karte (11 für 10)	129,00

#### Kinder (3 bis 12 Jahre)

3 Stunden	7,50
11er-Karte (11 für 10)	75,00

#### Schwarzwald-Sauna

Erwachsene/Kinder ab 13 Jahren	€
4 Stunden	18,90
4 Stunden Schüler/Student/Azubi*	16,90
Tageskarte	21,50
Tageskarte Schüler/Student/Azubi*	19,50
11er-Karte	189,00

#### Totes-Meer-Salzgrotte

Erwachsene/Kinder ab 15 Jahren	€
11er-Karte (11 für 10)	9,00
3 Stunden Therapie	90,00
+ 1 x Totes-Meer-Salzgrotte	19,50

#### Kinder (bis 12 Jahre)

11er-Karte (11 für 10)	7,00
	70,00

#### Erwachsener + Kind bis 7 Jahren

11er-Karte (11 für 10)	12,00
jedes weitere Kind	120,00
	4,00

\* Schüler, Studenten und Azubis bis einschließlich 27 Jahre, nach Vorlage eines gültigen Nachweises

Schwerbehinderte können im Vorfeld ein Ticket über unser Reservierungssystem kaufen. Vor Ort erhalten Sie dann nach Vorlage ihres gültigen Behindertenausweises (ab eingetragenen 50 % GdB) einen freien Eintritt für Ihre eingetragene Begleitperson (B).

Wochenend- und Feiertagszuschlag auf alle Tarife in Höhe von 1 € für Erwachsene, Schüler und Studenten, sowie 0,50 € für Kinder.

\*Einwohner Bad Dürrheims erhalten 150,00 € Ermäßigung auf die Jahreskarte.



#### Hinweis!

Das Hallenbad Minara wird im September 2021 wieder eröffnet.

Mit einem Bautagebuch auf [www.minara.de](http://www.minara.de) halten wir Sie weiterhin auf dem Laufenden.

**KURHAUS**  
Kulinarik + Kultur  
*...von hier*

Luisenstraße 15

Tel. 07726/5000

#### April - Oktober

Montag - Samstag	11.30 - 21 Uhr
Sonntag u. Feiertag	11.30 - 18 Uhr

#### November - März

Dienstag - Sonntag	11.30 - 17 Uhr
Montag	Ruhetag

#### Warme Küche

11.30 - 14 Uhr  
ab 17 Uhr (außer sonn- und feiertags)

### Fasnachtsmuseum Narrenschopf, Tel. 07726 977-224

Dienstag - Samstag	14:00 - 17:00 Uhr
Sonn- und Feiertag	11:00 - 17:00 Uhr
An Feiertagen, die auf einen Montag fallen, ist das Museum von 11 - 17 Uhr geöffnet.	

### Heimatmuseum

Sonntag 14:00 - 17:00 Uhr



## Evang. Kirchengemeinde Öfingen

Pfarrbüro Tel. 07706 230  
Pfarrerin Ott Tel. 07706 9236734

### Sonntag, 29. August

09.30 Uhr Gottesdienst unter Schutzkonzept  
mit Pfrin. Bettina Ott

## Kath. Pfarrgemeinde St. Priska Ippingen/Öfingen

### Do., 26.08.21

18.30 Eucharistiefeier

### So., 29.08.21 – 22. Sonntag im Jahreskreis

Dtn 4,1-2.6-8, Jak 1,17-18.21b-22.27, Ev: Mk 7,1-8.14-15.21-23

18.30 Rosenkranz

## Christliche Evangeliums-Gemeinde Bad Dürrhein - Auf Stocken 2



### Unsere Gottesdienste

[www.ceg.church](http://www.ceg.church)

immer sonntags

10.00 Uhr Gebetsstunde

11.00 Uhr Gottesdienst mit Lobpreis, Predigt und Kinder-gottesdienst

immer dienstags

19.00 Uhr Gebetsabend

immer freitags

19.30 Uhr Jugendtreff

## Vereinsmitteilungen

## Sozialverband VdK Ortsverband Bad Dürrhein



### Ortswechsel Stammtisch ab September 2021

Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde,  
ab September 2021 findet unser monatlicher Stammtisch  
wieder im Hotel Salinensee statt.

Er findet wie immer am ersten Dienstag im Monat ab 14.30  
Uhr statt.

Über Euer zahlreiches Kommen würden wir uns sehr freuen.  
Unsere Sprechstunden finden wie gewohnt an jedem 1.  
und 3. Montag von 12 - 15 Uhr im Haus des Bürgers statt.

Für Termine im September kontaktieren Sie bitte Frau Dorit  
Lingnau, Tel. 0172 3617126, sie wird mich während meines  
Urlaubs vertreten.

Bis dahin bleiben Sie alle gesund und passen Sie auf sich auf.

Für den Vorstand

Karlheinz Speicher

## Stadtteil Biesingen



### Öffnungszeiten

Mittwoch 10:45 - 12:45 Uhr  
16:00 - 18:30 Uhr  
17:30 - 19:00 Uhr (OV)  
Tel./Fax 07706 219  
E-Mail [biesingen@bad-duerrheim.de](mailto:biesingen@bad-duerrheim.de)

## Müllabfuhrtermine

26.08. Restmüll, Biomüll, Gelber Sack  
02.09. Restmüll 14-tägl., Biomüll

## Stadtteil Hochemmingen



### Öffnungszeiten

Montag 08:30 - 12:30 Uhr  
Mittwoch 18:45 - 20:15 Uhr  
18:00 - 20:00 Uhr (OV)  
Donnerstag 08:30 - 12:30 Uhr  
Tel. 07726 316  
Fax 07726 3899901  
E-Mail [hochemmingen@bad-duerrheim.de](mailto:hochemmingen@bad-duerrheim.de)

### Fundsache

Gefunden wurde ein einzelner Autoschlüssel.  
Der Verlierer kann sich bei der Ortsverwaltung melden.

### Müllabfuhrtermine

26.08. Restmüll, Biomüll, Gelber Sack  
02.09. Restmüll 14-tägl., Biomüll

## Stadtteil Oberbaldingen



### Öffnungszeiten ServiceCenter Ostbaar

Montag 14:00 - 18:00 Uhr  
Dienstag 08:30 - 13:00 Uhr  
Mittwoch 08:30 - 12:30 Uhr  
Freitag 15:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 08:30 - 11:30 Uhr  
Tel.: 07706 9228788  
E-Mail: [servicecenter@bad-duerrheim.de](mailto:servicecenter@bad-duerrheim.de)

### Ihre Ansprechpartnerinnen

Frau Luzia Wölfle (Montag - Mittwoch)  
Frau Petra Messmer (Freitag und Samstag)

### Sprechzeiten Ortsvorsteher Pascal Wölfle

Montag 17:00 - 18:30 Uhr  
oder nach Terminvereinbarung  
Tel.: 07706 9228789

### Fundsache

Im ServiceCenter wurde eine Kinderjacke abgegeben. Die-  
se wurde beim Friedhof Oberbaldingen gefunden.  
Die Jacke kann zu den gewohnten Öffnungszeiten im Ser-  
viceCenter abgeholt werden.

### Müllabfuhrtermine

Donnerstag, 26.08. Restmüll, 4-wöchentlich  
Biomüll  
Gelber Sack  
Donnerstag, 02.09. Restmüll, 14-täglich  
Biomüll

## Stadtteil Öfingen



### Öffnungszeiten

Mittwoch	14:00 – 18:00 Uhr 16:15 – 18:00 Uhr (OV)
Donnerstag	08:00 – 12:30 Uhr
Tel.	07706 206
Fax	07706 3499872
E-Mail	oefingen@bad-duerrheim.de

### Sitzung Ortschaftsrat

Am Mittwoch, den 01.09.2021 findet um 19.00 Uhr in der Osterberghalle Öfingen eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt.

#### Tagesordnung:

1. Fragemöglichkeit für Einwohner/innen
2. Neubau Trinkwassergebäude – Vorstellung durch Herrn Dipl.-Ing. Dominik Bordt, BIT Ingenieure AG
3. Bauvoranfrage zum Neubau zweier Zweifamilienhäuser mit Garagen, Bühlstraße – Beratung und Beschluss
4. Informationen

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind hierzu herzlich eingeladen.

gez. Astrid Schweizer-Engesser  
Ortsvorsteherin

### Kinder- und Jugendwerkstatt

Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Bürgerinnen und Bürger, über das diesjährige Ferienprogramm haben wir zum ersten Trefftag der Kinder- und Jugendwerkstatt am 4. September eingeladen. Bei unserem ersten Treffen werden wir die Holzfiguren der Kindergartenfassade auffrischen und möchten gleichzeitig auch zusammen mit den Kindern die weiteren Projekte besprechen. Deshalb möchten wir auf diesem Wege noch einmal "Alle" (bis 28 Jahre) einladen, sich spontan bei Anita Schneckenburger, Tel. 922874, anzumelden. Um gleich am 04. September loslegen zu können, würden wir uns über Spenden von Schleifpapier, alten Holzböcken und Schleifklötzen sehr freuen.  
Ortschaftsratsrat Öfingen



### Unsere Altersjubilare

#### Wir gratulieren am

29.08. Frau Ursula Schiebener-Richter zum 70. Geburtstag  
Frühlingshalde 14

### Müllabfuhrtermine

Donnerstag, 26.08.	Restmüll, 4-wöchentlich Biomüll Gelber Sack
Donnerstag, 02.09.	Restmüll, 14-täglich Biomüll



## Sportverein Öfingen 1969 e.V.

### Vorschau, 1. Spieltag

28.08.2021

SV Öfingen – SV Mundelfingen 16:00 Uhr

Für die Bewirtung ist wie immer bestens gesorgt. Der SV Öfingen freut sich, dass nach langer Pause die Punktspiele wieder losgehen und hofft viele Zuschauer auf dem Sportgelände begrüßen zu dürfen.

## Stadtteil Sunthausen



### Öffnungszeiten

Montag	17:30 – 19:30 Uhr 18:00 – 19:30 Uhr (OV)
Dienstag	13:30 – 16:30 Uhr
Mittwoch	08:00 – 10:30 Uhr
Tel./Fax	07706 215
E-Mail	sunthausen@bad-duerrheim.de

### Müllabfuhrtermine

26.08.	Restmüll, Biomüll, Gelber Sack
02.09.	Restmüll 14-tägl., Biomüll



## Turnverein 1934 Sunthausen e.V.

### Tischtennisabteilung startet in die neue Spielrunde

Nach mehr als zwei Jahren mit kurzer Unterbrechung im Oktober 2020 konnte das Tischtennistraining im Juli wieder aufgenommen werden. Es müssen aber die z.Zt. geltenden Auflagen eingehalten werden (Anwesenheitsliste, Gerätedesinfektion, Duschen geschlossen). Die Wettkampfrunde 2020 - 21 konnte nicht zu Ende gespielt werden und wird nicht gewertet. Für die neue Runde musste neu gemeldet werden. Am 30.07. wurde zur Vorbereitung der neuen Runde nach langer Zeit wieder zu einer Jahreshauptversammlung einberufen. Abteilungsleiter Friedrich Weisser beklagte den dramatischen Rückgang der Aktiven oftmals aus Alters- und Gesundheitsgründen. So konnte für die kommende Runde nur eine statt bisher zwei aktive Mannschaften in der Kreisklasse B des TTBW gemeldet werden. Nach dem Zusammenschluss der Verbände aus Württemberg und Südbaden werden jetzt die Spieler auf teilweise neue Gegner treffen. Erfreulich ist, dass sich nach Öffnung der Sporthalle in Sunthausen wieder ein früherer Jugendspieler und vier neue Interessenten zum Training gemeldet haben. Auch konnte mit dem Aktiven Gunter Rothermund ein Jugendleiter gefunden werden. Für den 900sten Wettkampfeinsatz wurde Dieter Beckert geehrt mit der Auflage, auch für das 1000ste Spiel die Glückwünsche entgegen zu nehmen. Für sein 100stes Spiel erhielt Thomas Scheible eine Anerkennung. Kassenwart Frank Obrowski konnte aufgrund nicht notwendiger Investitionen einen leichten Anstieg des Kassenstandes vermelden. Er regte daher für die neue Runde die Anschaffung neuer Mannschaftstrikots an. Wegen altersbedingter Schäden an teilweise schon sehr alten Platten, könnten zwei neue den Bestand wieder verbessern. Die Entlastung des Vorstandes nahm Vor-

standsmitglied Thimo Schöllhorn vom Hauptverein vor. Die Neuwahlen verliefen reibungslos, da alle Amtsinhaber ihre Aufgaben wieder weiterführen. Unter dem Punkt Verschiedenes wurde das wieder Aufleben des Familientages sowie die Weihnachtsfeier angeregt. Dies muss aber die dann herrschende Coronasituation erlauben.

Das Training für die Jugendlichen findet freitags von 18.30 bis 20.00 Uhr, für die Aktiven am Mittwoch 19.30 bis 22.00 Uhr und am Freitag von 20.00 bis 22.00 Uhr statt. Der Trainingsstart ist am Ende der Sommerferien vorgesehen.

## Stadtteil Unterbaldingen



### Öffnungszeiten ServiceCenter Ostbaar

Montag	14:00 - 18:00 Uhr
Dienstag	08:30 - 13:00 Uhr
Mittwoch	08:30 - 12:30 Uhr
Freitag	15:00 - 18:00 Uhr
Samstag	08:30 - 11:30 Uhr
Tel.:	07706 9228788
E-Mail:	servicecenter@bad-duerrheim.de

### Ihre Ansprechpartnerinnen:

Frau Luzia Wölfle	(Montag - Mittwoch)
Frau Petra Messmer	(Freitag und Samstag)

### Sprechzeiten Ortsvorsteher Jürgen Schwarz

Montag	17:30 - 19:00 Uhr
Tel.:	07706 9228790

### Urlaub Ortsvorsteher

Bis einschl. 06.09.2021 fallen die Sprechzeiten von Herrn Ortsvorsteher Jürgen Schwarz wegen Urlaub aus.

### Müllabfuhrtermine

Donnerstag, 26.08.	Restmüll, 4-wöchentlich Biomüll Gelber Sack
Donnerstag, 02.09.	Restmüll, 14-täglich Biomüll



Wassonstnoch*interessiert*

## Aus dem Verlag

### KAUF UND PFLEGE

#### Sprudelwasser per Knopfdruck

**Wer Wasser gerne sprudlig mag, der ist mit einem eigenen Wassersprudler per Knopfdruck gut bedient. Was muss ich beim Kauf beachten und wie reinige ich diese Geräte richtig?**

#### Wie funktioniert so ein Wassersprudler?

Bei einem Wassersprudler wird am Wasserhahn eine Flasche mit Leitungswasser gefüllt und durch Tastendruck CO<sub>2</sub> aus einer Gaskartusche (290g oder 420 g) ins Wasser gepresst. Es entsteht Kohlensäure im Wasser. Durch unterschiedlich lange Impulse kann das Wasser unterschiedlich angereichert werden. Eine Kartusche reicht ungefähr für 50-80 Mal aufsprudeln, dann müssen Sie die Kartusche wechseln.

### Was muss ich beim Tausch der Patronen beachten?

Auf dem Markt gibt es Gaskartuschen mit Halbzoll-Gewinde oder mit Trapezgewinde. Bei der Anschaffung eines Gerätes sollten Sie auf die Austauschmöglichkeiten und Preise der Patronen achten. Eine Gaskartusche kann ca. 100 Liter Leitungswasser besprudeln, das entspricht bei einer Familie mit zwei Kindern einer Dauer von zwei bis drei Wochen. Eine frisch gefüllte Kartusche liegt bei 7-8 Euro. Am besten kaufen Sie sich gleich eine zweite Kartusche dazu, dann kann es auch bei größeren Festen zu keinen Engpässen kommen.

### Glas- oder Kunststoffflasche?

Vorteile der Kunststoffflaschen sind ihr leichtes Gewicht und ihr großes Volumen. Für unterwegs sind sie praktischer als Glasflaschen. Dem entgegen stehen allerdings die erhöhte Gefahr von Verkratzungen und damit verbundene Möglichkeit der Verkeimung. Häufig sind sie nicht spülmaschinenfest und müssen nach einiger Zeit ausgetauscht werden. Schicker kommen da schon die Glasflaschen her, die spülmaschinenfest und haltbar sind, dafür aber schwerer.

### Reinigung und Pflege

Eine regelmäßige Reinigung der Flaschen ist unerlässlich. Hierbei sind Glasflaschen gegenüber Kunststoffflaschen klar im Vorteil. Aber nicht nur die Flaschen, sondern auch das Gerät, die Flaschenverschlüsse und Dichtungen müssen Sie regelmäßig reinigen. Konstruktionsbedingt gibt es im Bereich der Besprudlungsdüse Stellen, die so gut wie nicht gereinigt werden können.

**Wichtiger Hinweis:** Die Wasserflaschen sollten Sie aus hygienischen Gründen nur zum Ausschlecken, aber nicht zum direkten Trinken benutzen. Bei der Verwendung von Aromazusätzen sollten diese nicht in der Flasche, sondern erst im Glas zugemischt werden. Rückstände des zuckerhaltigen Getränks sind ein guter Nährboden für Keime.

### 5 Tipps

- Verwenden Sie möglichst Glasflaschen, die sich für eine Spülmaschine eignen.
- Tauschen Sie verkratzte Kunststoffflaschen aus, da sich hier Keime festsetzen können.
- Halten Sie Gerät und Flaschen, während Sie sie nicht benutzen, so trocken wie möglich.
- Lassen Sie das Wasser nicht an warmen Orten oder in der Sonne stehen.
- Achten Sie beim Einkauf auf die Maße des Gerätes, Standisicherheit und Überdruckventil.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

### Rotes Walnuss-Pesto

**Rezeptautorin:** Nadine Hoffmann

#### Zutaten:

- 70 g Walnüsse
- 30 g Pinienkerne
- 1 Knoblauchzehe
- 100 g getrocknete Tomaten
- ca. 60 ml Leinöl
- 30 g Parmesan
- Salz
- Pfeffer

1. Die Knoblauchzehe schälen und zusammen mit den Walnüssen, Pinienkernen, getrockneten Tomaten sowie dem Leinöl in ein hohes Gefäß geben und mit dem Pürierstab fein pürieren. Falls die Masse zu trocken ist, noch etwas Leinöl nachgießen.
2. Anschließend den geriebenen Parmesan untermischen und mit Salz und Pfeffer abschmecken.
3. Alles in ein Glasgefäß geben und mit etwas Leinöl bedecken. Das Pesto hält sich ca. 4 Tage im Kühlschrank frisch.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR